

# GONIEC i ISKRA

(Dziennik dla wszystkich.)

## Czasopismo ilustrowane.

Numer pojedynczy 20. ct. w. a. — Dodatek osobny literacki dla nieprenumeratorów 10. ct. w. a.

**Goniec i Iskra** wychodzi: 10. 20 i ostatniego każdego miesiąca, zaś **dodatek osobny** w każdym miesiącu. Nadto, prenumeratorowie **Gońca i Iskry** otrzymują osobne *bezpłatne premia*. Prenumerata na **Gońca i Iskry** wraz z **osobnym dodatkiem** i **premiami** wynosi tak w miejscu, jak i na prowincji kwartalnie 2 złr., półrocznie 4 złr., rocznie 8 złr. **Dodatek osobny** dla nieprenumeratorów „Gońca i Iskry” kosztuje 10 ct. w. a. W poznańskim i w Niemczech 16 marek rocznie, we Francji i innych krajach, oraz w Ameryce północnej 20 franków (4 dolary); rocznie w Ameryce południowej, w Brazylii, Australji i innych częściach świata 25 franków — stosunkowo na kwartał i pół roku. Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnem pismem, lub za jego miejsce. Nadesłane po 20 ct. od wiersza. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy. Za granicą ogłoszenia przyjmują wszystkie biura ogłoszeń. Prenumeratę i wszelkie należności przesyłać najdogodniej przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych albo pieniężnych: do **Administracji Gońca i Iskry we Lwowie, ulica Kraszewskiego l. 23.** Z Ameryki najdogodniej przesyłać prenumeratę dolarami papierowymi *w listach rekomendowanych*, lub także przekazem pocztowym. — Listy powinny być frankowane. — Numera odnoszą się zawsze do mieszkania każdego prenumeratora.

Właściciel i naczelny redaktor: **M. D. Chamski.**



**Michał Bałucki.**

Mawiali dawniej i mówią jeszcze teraz: to jest szlachcic z krwi i kości — o Bałuckim możnaby powiedzieć: to jest komedjopisarz z krwi i kości... Tylko, że do uformowania typu szlacheckiego, oprócz tego, co się ma w sobie, przychodzą jeszcze właściwości tradycji rodu i tradycji rasy, a na uformowanie się typu autorskiego, siedzi tylko coś w samym człowieku i ono urabia literacką fizjognomję. Michał Bałucki, jako komedjopisarz, bez względu na nierówną wartość literacką tego, co napisał, może powiedzieć: jestem wszędzie sobą i nie przystaję nigdy w najmniejszy strzęp cudzy. Jest jeszcze jedna właściwość fizjognomji literackiej Bału-

ckiego: ciągłość szlachetnej demokratycznej tendencji, od wczesnego poranku, aż do ostatniej jego pracy. Można się na taką tendencję nie godzić, można ją nawet zwalczać, można z nią nie sympatyzować, ale uznać musi każdy tę stałość przekonań o stosunkach społecznych i schylić czoło przed autorem, dla którego miłość swego społeczeństwa stała się artykułem wiary. Rzadko kto tak chłoscze bez litości, jak Bałucki w swoich komedjach i rzadko kto tak kocha to, co chłoscze, jak on... W naszym świecie literackim, przynajmniej z tych czasów, co Bałucki, a przekroczył on już od kilku lat pięćdziesiątkę, ze świecą trzeba szukać lite-

ratów, którzy więcej niczem nie byli i nie są tylko... literatami. Do takich nielicznych polskich autorów, którym czasem listek różny złożony na dwoje przeszkadza, a swoją drogą na różach nie sypiają, należy, właśnie, Michał Bałucki. — Nie potrafił on nigdy o żaden inny zawód, literalnie nie sięgał po żadne zaszczyty, ani filisterskie stanowiska w społeczeństwie — po za literaturą, nie widział dla siebie miejsca, a dla literatury, obejmował bystrym wzrokiem całe życie nasze, wnikał w nie i chwycił w lot to, czego inni zobaczyć nie mogli. Talent Bałuckiego, jest, właśnie, dla tego tak samodzielny, że go nie skaziło żadne tchnienie takich zajęć, w których człowiek marnieje, a literat ginie...

Wymieniać licznych dzieł Bałuckiego, tak powieści, jak i komedj, nie będziemy — ktoś ich nie zna, a popularność jego nazwiska, jako autora, przedarła się nawet do tych, którzy się bardzo mało zajmują literaturą. Rodzone dziecię Krakowa, stał się Bałucki ulubieńcem Warszawy, tej stolicy polskiej, która ze szczególną troskliwością, miłością i patriotyzmem, otacza wszystkie talenta... Boże drogi! żeby zabrakło tej Warszawy, to kto wie, czyby nie zabrakło talentów w literaturze i sztuce polskiej, chociaż tam knebluje usta cenzura i strzegą patriotyzmu żandarmi, a w naszej kochanej Galicji, błyszczą kontusze i karabele, nawet u krawców lwowskich i taki straszny patriotyzm, że się rozchodzi sto egzemplarzy dobrej powieści polskiej, a pismo polskie, jeśli nie będzie omnibusem i nie pokrzepi się inseratami, to staje się podobnym do galicyjskiego djurnisty, żyjącego tylko po to, aby prędzej, czy później umrzeć z głodu...

Wspomniane było w jednym z poprzednich numerów, że komisja, czy komitet, czy, jak się tam nazywa, konkursowy, jako autorowi *Flirtu* wyrządził Bałuckiemu krzywdę, nie przyznając mu, przynajmniej, drugiej nagrody — zgadzamy się w zupełności na to i podnosimy także na tem miejscu, że konkurs chybiony został, bo skoro publiczność rozstrzygała, to na niej się też sąd oprzeć był powinien, a *Flirt* już przeszło czterdzieści ma pełnych przedstawień. Ale Bałucki może sobie machnąć ręką i powiedzieć: »pal was sześć — nie wyrosłem ja z konkursów, tylko z tego, co we mnie jest: z

mojej soli, z mojej literackiej roli, i z tego co Kocham, i z tego co boli...

Oto, co podajemy o Bałuckim do wizerunku, który zdobi dzisiejszy numer »Gońca i Iskry«. Ani portretu, ani życiorysu literackiego nie piszemy. Wyrwaliśmy z serca literackiego to, co tam dla Bałuckiego tkwiło i niechże czcigodny autor »Flirtu« przyjmie to od nas, jako hołd dla jego talentu, pracy i kryształowego patriotyzmu!

### Od Redakcji.

Nr. 3. *Gońca i Iskry* (poprzedni) z powodu rycin i tekstu omawiających żalobę narodową, gdy już wszystko było gotowe, musiał być cofnięty z ekspedycji, tak, że niepodobieństwo było zaraz wyrysować nowe ryciny i zrobić je w litografii. Zatem, numer ten w odmiennym wydaniu dołączony zostanie do Nru 5go.

Nr. 3. zawierać będzie mnóstwo ozdobnych i ładnych rodzajowych i humorystycznych ilustracyj, a co do artykułu o młodości i żalobie narodowej, to artykuł taki, swoją drogą, zamieszczony zostanie w Nrze 5. *Gońca i Iskry* umyślnie po skończonym karnawale, aby nikogo nie drażnić i nikogo nie podjudzać.



Ś p.

## TEOFIL LENARTOWICZ,

jak już wiadomo z telegramów i obszernych artykułów pism codziennych zmarł na emigracji we Florencji, przeżywszy 71 lat. Przedostatni to poeta z tej plejady, której działalność w literaturze pozostanie na zawsze i której wpływ i owoce w społeczeństwie polskim, niczem wygładzone nie zostaną. Pozostał jeszcze Kornel Ujejski, dopiero co przekroczywszy siedm krzyżyków. Śmierć Teofila Lenartowicza okrywa żalobą cały naród polski. Na razie rzucamy tych kilka słów pośmiertnego wspomnienia, wkrótce zaś zamieścimy portret zmarłego poety i obszerniejszy artykuł

### Od ręki.

— Kronika żalobna.

Znany w szerokich kołach i wysoko ceniiony dla swoich cnót osobistych, nauki i zdolności lekarskich ś. p. dr. Żegota Krówczyński, zmarł w tych dniach we Lwowie, nie dobiegłszy jeszcze pięćdziesiątki życia. Od dawna nurtująca choroba piersiowa powoli zjadała organizm, a silnie w końcu rozwinięte suchoty, oparły się wszelkiej wiedzy i opiece lekarskiej. Ś. p. dr. Żegota Krówczyński był autorem wielu cennych prac lekarskich, drukowanych po czasopiśmie specjalnych i w wydawanych książkach; pochodził z ubogiej rodziny i sam własną pracą i zacnem życiem, zdobył stanowisko naukowe, szeroką praktykę lekarską, szczerzy szacunek ogólny i miłość tych, którzy go bliżej znali. Zmarły był prezesem Towarzystwa gimnastycznego „Sokół“ we Lwowie, które w organizacji swej i w ustaleniu, zawdzięcza mu bardzo wiele — to też „sokolstwo“ lwowskie okryło się dwumiesięczną żalobą po swoim prezesie, a pogrzeb ś. p. Krówczyńskiego, był wspaniałą manifestacją dla zasług zmarłego. Ś. p. Krówczyński zmarł wdowcem i pozostawił czworo dzieci małoletnich, które, jednak, mają los zabezpieczony, gdyż zmarły, oprócz kamienicy we Lwowie, pozostawił kilkadziesiąt tysięcy reńskich w gotówce.

— Towarzystwo wzajemnej pomocy dziennikarzy polskich we Lwowie.

Pod taką nazwą powstało stowarzyszenie, które, bynajmniej, nie obejmuje samego Lwowa, lecz jest dostępne dla wszystkich dziennikarzy polskich. Witamy je szczerze, serdecznie i wierzymy, iż z działalności tego Towarzystwa, spłyną błogosławione owoce. W społeczeństwie naszym, jeden tylko dziennikarz polski starał się o dobro dla wszystkich, a o sobie nigdy nie myślał — jest on najgorliwszym opiekunem wszystkiego i wszystkich, a sobie samemu, zaledwie czasem, ukradkiem, w kącie, otrze łzę rękawem, a najczęściej ją połknie i uśmiechnie się do biednych, do zwątpiałych, do filistrów i do... głupich... Za granicą, we Francji n. p., dziennikarz chodzi w złocie, często w błocie, a zawsze ogół wynagradza go po uszy we wszystkim za tę strawę codzienną, którą żyje i bez której żyć nie może — u nas,

powiedzmy prawdę, bez przechwałek — dziennikarz polski, jest uosobieniem poświęcenia i abnegacji. Są wyjątki — są, ale jak ich mało i, jakie one inne od tego, co tam jest za granicą!..

Więc „wzajemna pomoc“ wśród dziennikarzy polskich, to, rzeczywiście, kwiat świeży i tak piękny, że aż drży się ze strachu, aby go jaki wiatr djabelski nie zmroził, aby nie zwiął zanim się ziarna z niego sypać zaczną. A u nas, we Lwowie, tak łatwo o to.

Zasługa inicjatywy tego Towarzystwa, należy się najmłodszej falandze lwowskich dziennikarzy. Jeśli instytucja rozwine się, spotężnieje i dobroczynne owoce wydawać będzie — na kartach dziejów naszego dziennikarstwa inicjatorowie znajdą chlubne i trwałe miejsce — jeśli okoliczności i niezdrowie zwichną ją, to i tak cześć się należy ludziom, co chcieli dobrze robić tam, gdzie robić bardzo trudno...

Inicjatorami założenia Towarzystwa są panowie: Kolbuszowski, Laskownicki (syn), Jastrzębiec, Miłski i Rossowski — poparło ich kilku innych, a później i starsza gwardja popieszyła pod chorągiew, choć jeszcze z niej wielu brakuje i nie prędko zdecyduje się do... „wzajemnej pomocy“... Ale lody już przełamane — niech więc płynie czysta woda!.. Niech otrzeźwia, i uzdrawia, i obmywa, i pierze nawet, gdy zajdzie tego potrzeba, ale własną wodą, własnymi rękami, własnym sercem, własnym sumieniem, nie przy pomocy ciszających się „inteligentów“, filistrów i amatorów kwaśnych, czy słodkich jabłek...

Towarzystwo rozpoczyna działalność swoją dobrym uczynkiem, bo koncertem na rzecz rodziny literata i dziennikarza tutejszego, dotkniętej niespodziewanem nieszczęściem.

Szczęść Boże!..

— Włoska Panama.

W „Gazecie Warszawskiej“, w wybornie napisanym artykule p. t. „Panama włoska“, znajdujemy między innymi, ustęp godzien szczególnie powtórzenia i zapamiętania:

„Koniec roku ubiegłego — mówi autor — i początek bieżącego możnaby objąć wspólnym mianem okresu walki przeciwko korupcji, szerzonej przez giełdy i wszechpotężne na giełdach koła bankierów.

„Po Berlinie, Paryżu, Wiedniu, przyszła teraz kolej na Rzym, gdzie owe koła bankierskie, rzucając społeczeństwu, niby piasek w oczy, skrajne hasła, czy to anti-katolickie, czy to polityczne, pod ich osłoną od lat dwudziestu, prowadzą gospodarkę wysoce łotrowską, demoralizującą i rujnącą naród włoski. Podobnie, jak w Paryżu, giełda znalazła najuniżeńszego poplecznika w ministrze skarbu, Rouvier'ze, tak samo we Włoszech wszystkie mętne operacje finansistów popierał Luzzati, kilkakrotny minister skarbu.

„Za jego to właśnie rządów dopuszczano się nadużyć, które teraz, dzięki ludziom dobrej woli, wydobyte na światło dzienne, zachwieją i tak już silnie nadszarpnięty kredyt Włoch.“

— Polacy w Brazylii.

Od niedawna wychodzący we Lwowie *Przegląd Emigracyjny*, w jednym z poprzednio wyszłych numerów, podaje dość ciekawe i interesujące szczegóły o warunkach kolonizacyjnych i roboczych, wśród których znajdują się, lub znajdować się będą polacy emigrujący do Brazylii. *Przegl. Emigr.* twierdzi, że główną przyczyną forsowania emigracji do Brazylii, jest nagła potrzeba sprowadzenia robotnika na plantacje kawy, który mógłby zastąpić niewolników murzynów, „gdyż negr wyzwolony z niewoli wiekowej, niechętnie pracuje na plantacjach, woli nieraz marnieć w lasach dziesiątkowany chorobami, pracować w miastach otrzymując nędzne wynagrodzenie — byleby nie patrzeć, lub patrzeć zdaleka na wstręt i odrzęz wzbudzające w nim domy i całe to otoczenie, w którym spędzał ciężkie dni niewoli i hańby; zresztą, liczba negrów rok rocznie się zmniejsza i dziś czarnych obliczają najwyżej na 750.000 w całej Brazylii.

Kwestja sprowadzenia robotnika na plantacje, jest kwestją życia, lub śmierci.

Na własne oczy widziałem ogromne przestronie kawy wyschłej, ogromnie kwitnące za niewolnictwa, plantacje prawie pustką stojące. Jeszcze kilka lat przejdzie, a ludność czarna — jeżeli tak dalej pójdzie, jak teraz — zmaleje i plantacje nieobrobione — o ile nie obrobi ich robotnik — europejski emigrant — lub chłirczyk — zmniejszą swą produkcję i Brazylii, opierającej swój dobrobyt na produkcji

kawy przeważnie, groziłby zupełny upadek ekonomiczny.

Brazylja więc w danej chwili potrzebuje do północnych swych prowincyj robotnika, a nie kolonisty. Tu leży sęk sprawy, tu leży ta główna przyczyna, dlaczego kolonista każdy w Brazylji jest faktycznie — świadomie, lub nieświadomie, uposledzony.

Trudno się, zresztą, łudzić, by Brazylja wszystkie dochody swe oddać chciała na cele humanitarne! Bo i z jakich racyj ma ją obchodzić więcej kolonista, niż miejscowy obywatel, który prawie żadnej korzyści z kolonisty mieć nie może, gdy tymczasem robotnika należycie spożytkować i wyzyskać potrafi.

Zrozumiałem teraz będzie, dlaczego kolonista polak, — a polak tembardziej, gdyż mniej od innych nada się do pracy „na kawie“ — jest postawiony w trudne położenie, gdyż nie na to, żeby był kolonistą tu go rząd brazylijski sprowadził; wszyscy chłopci nasi chcieli iść na własne kolonje, i jeżeli jakieś kilka tysięcy zaciągnięto na plantację kawy, to zaciągnięto prawie siłą i, zresztą, niewielką tam z nich miano korzyść, emigrantów naszych zaledwie 1/5 część zaciągnięto „na kawę“, gdy z ogółu przybywających do Brazylji emigrantów na plantacje poszło 2/3 w r. 1891 “

— Z Rzymu.

Od dość dawnego czasu, po mieście obiegały pogłoski o nieporządkach, jakie dzieją się w banku rzymskim, lecz żaden dziennik, nie mając faktycznych danych, nie śmiał otwarcie wystąpić w tej sprawie. Pogłoski te sprawdziły się obecnie i dom zamieszkały przez dyrektora banku, kawalera Tanlongo, oraz mieszkania dyrektorów, od kilku dni są pilnie strzeżone przez licznych agentów policyjnych. Ze śledztwa okazało się, iż w kasach banku brakuje 45 milionów lirów, które rozpozyczono osobom nie prowadzącym interesów handlowych. Znaczna część tej sumy podobno utonęła w kieszeni dyrektora, kawalera Tanlongo i naczelnego kasjera, barona Sarzaroni'ego. Nie wolny od podejrzeń jest i prezes banku, książę Torlonia, zwany *duca di Cari*, jeden z najzamożniejszych przedstawicieli arystokracji włoskiej. Jednocześnie wykryto deficyt w rzymskiej filji banku neapolitańskiego (*Banco di Napoli*). Brak tam podobno dwóch milionów i kasjera, p. Cucinielli'ego, który w porę i incognito udał się w daleką podróż.

Bank rzymski miał prawo wydawania banknotów, które kursowały na równi z banknotami rządowymi *Banca Nationale*. Cała ta sprawa bankowa, nazwana w Rzymie zdrobniale *il Panamino*, niezbyt przyjemna jest dla rządu. Urzędowy dziennik „*Popolo romano*“, który gorliwie bronił banku rzymskiego, obecnie przyznał w pokorze, iż wszystkie wiadomości, udzielone izbie przez deputowanego, Colajanni'ego i, które tenże sam dziennik mienił oszczerstwami, okazały się prawdziwe. Dziennik obecnie ostro napadają na rząd, zapytując, co porabiał komisarz rządowy, który obowiązany jest czuwać nad każdym bankiem, mającym prawo wypuszczania banknotów.

Inny skandal w sferach towarzyskich interesuje tu wszystkich, nie mniej od *Panamina*. Rzecz działa się w rzymskim klubie arystokratycznym, zwanym „*myśliwskim*“. Syn żydowskiego bankiera, który zrobił majątek na lichwie, Lamberto Colonna, prowadził w Rzymie wystawne życie, rozrzucił złoto pełnemi garściami na wszystkie strony i uchodził powszechnie za człowieka bardzo eleganckiego i gentelmena bez zarzutu. Z tego tytułu udało mu się przekroczyć drzwi do arystokratycznego klubu *della Caccia*, zazwyczaj pilnie strzeżone.

Zainstalowawszy się tam na dobre, nowy *clubman* począł uprawiać wszelkie gry, jako to: wista, écarté i baccarata, ze zdumiewającym szczęściem, które gdy stale sprzyjać mu zaczęło i nie zawodziło nigdy, dało powód do podejrzeń. Gdy wygrana doszła do kilkuset tysięcy franków, nieprzychylnie wieści dla gracza zaczęły krążyć coraz otwarciej i uporczywiej. Chcąc temu zapobiedz i pozyskać na nowo sympatje, która coraz więcej znikać zaczynała, młody Colonna wydał wspaniały obiad i rozdał na nim drogocenne podarki damom, należącym do najwyższej arystokracji włoskiej. Panie lekkomyślnie trochę postąpiły przyjmując dary, czego dziś zapewne szczerze żałują. Po-

mimo, że po owym obiedzie z podarkami położenie towarzyskie młodego bankiera znów nieco poprawiło się, w klubie postanowiono rozciągnąć nad nim baczny nadzór. Ostrożność ta nie była zbyt uczynną, bo w kilka dni później, przy grze, w chwili decydującej, hr. Antonelli i markiz Marignolli schwycili go za ręce.

Obrażony bankier pragnął z całej tej sprawy wykręcić się pojedynkami, nikt jednak bić się z nim nie chciał, a wszyscy zażądali wydalenia go z klubu.

Odzew.

„Zbudzeni“ — słyszę — wołają w głos:  
Że naszej pieśni coś... pusty kłos,  
Że pierś zamknięta — otwarty trzos...  
Że na brzęk złota, lub orgji czad,  
Każdy zaśpiewać śladko uam rad —  
A nie masz hymnów, niebiańskich ech!  
Co w górę wiodą! z pod swoich strzech...  
Na których próchno, lub zgnilizny mech.

„Zbudzeni“ — przeto — obudźcie wprzód:  
Sprawiedliwości wyrok za trud,  
Na waszem łonie roztopcie lód!  
I kiedy pieśniarz w dziecięcą dłoń  
Pochwyłi lirę (Boże go chroń!),  
To szyderstw waszych niech nad nim zgrzyt  
Po — macoszemu nie syknie: „cyt!“  
By już do śmierci był pieśni syt..

Boć takich orłów nie widział świat —  
Żeby piskłkiem na chmury spadł,  
I z gromów drwił — nim doszedł lat?  
...Piskł do serca przytulid wraz!  
Bo życia nie da mogilny gład...  
Gorącą pierśią miłośnie tehnąd!  
A w górę strzeli młodzieuchny prać,  
Do słońca żwawo będzie się piąć.

Pytajcie orłów — siła ich zkąd?  
Srebrnemi skrzydły ciąc wichrów prać —  
Kto im z szafirów przestworza sprząć?  
— Ten, co w miłości, wzniosł światów krąg,  
I co w miłości — pod krzyżem kłakł!  
— A więc „zbudzonych“ głosie nie trzeszcz!...  
Wpierw, z swego serca — zdejm złotwi kleszcz:  
A rychło na niem, zrodzi się — wieszcz.

Franciszek Lasocki.

Czy pamiętasz?

Obrazek

Elizy Orzeszkowej.

Miał pozór szczęśliwego, a przede wszystkim ważnego człowieka i nie był to pozór kłamliwy, bo istotnie z siebie i z losu swego czuł się zadowolonym zupełnie, a w fizycznym zarówno, jak w hierarchicznym znaczeniu ważył wiele! Gdyby z jednej strony spoczęły na szalach wszystkie zdołanie go tytuły i godności, a z drugiej kwitnąca jego tusza i wzrost okazały, niepodobnaby przewidzieć, które z szal podniosłyby się w górę. Był fizycznie wysoki, otyły, rumiany, a hierarchicznie, możny, dostojny, wpływowy. Pomimo lat pięćdziesięciu, zachował włosy gęste i ciemne, cerę gładką, ruchy swobodne, jakkolwiek zarazem wspaniałe; zaś, dlatego właśnie, że lat trzydzieści szedł jedną drogą, z jednym celem przed oczami i jedną wolą w nerwach, posiadał to, co zadawałniało panujące zapewne potrzeby jego natury: rangę wysoką, tytuł wysoko oświeconego, zażyłe stosunki z jeszcze wyżej oświeconymi, wykwintne obiady i przyjemne partyjki w najwykwintniejszym z klubów, szubę przekosztowną, dorożkę śliczną, lokaja, sanie i konia rysaka. „Hej, hej! — myślał sobie czasem — gdzie to ja zaszedł! Skąd wyszedł, a gdzie zaszedł! Nie na edredonach ja rodził się, ani mnie matka w złotej kołysce kołysała! Poczciwa matka!

Dobre z niej było kobieceisko: łagodne, kochane takie, aż tęskno robi się wspominając. Ojciec też niczego był sobie człowiek; a jak całował, aż twarz oślinił i zdaje się, że zapłakał troszkę, biedaczysko! Biedni byli, no, nie żebraki przecież, ale i nie bogacze. Phuu! co za życie wiedli oni!... Niech czart weźmie! Wieczne kłopoty, zachody, praca, a skutek ich taki, że pluć na niego tylko warto. Wszystkiego sobie odmawiaj, nic nie użyj, żadnego znaczenia na świecie nie miej i gnij w nudzie za życia, tak jak po śmierci zgnijesz w grobie i to przedwcześnie, bo przedwcześnie oni pomarli, ze zgrzyot, albo też z nudy, czy ja wiem? Jabym i trzech lat tak nie przeżył, jak Boga kocham! W łeb sobie palnąłbym, albo pierwszego lepszego kpa na pojedynek wyzwiał i zabić dał się, jak Boga kocham! Z takiego dołu wyleźć i na taką górę wleźć — sztuka! Kiedym jej dokazał, tęgą mieć muszę głowę, a nerwy, jak okrętowe liny, skoro od takich trudów, jakie poniosłem i takich nieprzyjemności, jakie przecierpiałem, nie popękały. Wszystko znieść trzeba było, aby dojść... Zniosło się! I dobrze! Phi! phi! jak dobrze! Czego mnie brakuje?.. Stanowisko, honory, stosunki, dochody — mam! Czego ja nie mam i do czego nie doszedłem! Dzielny ze mnie mały!“

Pod względem pracowitości nie przeceniał siebie wcale. I teraz jeszcze w biurze instytucji, której był wysoko opłacanym zwierzchnikiem i w innych, w których zajmował miejsce honorowego członka, lub dobrodzieja i protektora, pracował codziennie przez długie godziny gorliwie, żwawo, energicznie. Miewał też często w zakresie swoich czynności wyborne i samodzielne pomysły, a punktualność jego, aktualność, ostrożność, śmiałość, zresztą, nie wyłączająca, znaną była nietylko szeroko, ale nawet bardzo wysoko. W abstrakcje nie wdawał się absolutnie w żadne; poprostu nie przychodziły mu one na myśl nigdy, o samem istnieniu ich nie wiedział, albo zapomniał. Ale z rzeczami takimi, jak cyfra, fakt, data i t. p. nie żartował i uznawał je za panów świata i swoich. A jakże! Naturalnie! Bez tego nie mógłby przecież dojść. W zamian, gdy codziennie wspaniałały i pogodny, jak zwykle każda prawdziwa wielkość bywa, z marmurowych, w złoczone poręcze ozdobnych schodów wielkiego gmachu zstępował, głowy podwładnych, nie lada jakich, chyliły się przed nim, jak kłosa przed słońcem, spojrzzeniami, uśmiechami, przysługami, o spojrzenie, uśmiech, łaskawe słowo żebrząc. Błogo! błogo!... Potem... hej, hej! Szybko, równo, z gracją, kołysząc się w obie strony, mknął piękny rysak po śniegim zasłanej, ogromnej, długiej, prostej ulicy ogromnego miasta, a na wytwornych saniach, z futrzanych puchów głowę tylko wynurzając, jego wysoka oświeconność nieustannie prawie ukłony rozseła ku innym podobnym saniom i z futrzanych puchów wynurzającym się głowom, dostojnym, marsowym, lub janusowym, glorjami łysin, zarówno, jak sławy, opromienionym głowom, które wszystkie, jak równe ku równemu, przesyłają mu ukłony, uśmiechy, znaki przyjacielskiej poufałości i koleżeńskie porozumienia. Bo też i koledzy to jego są w pracach, dążeniach, zabawach; teraz zaś, tak, jak i on, ogromną, białą od śniegu ulicą, wśród dwóch rzędów ogromnych, białych domów, pod białem niebem, wszyscy oni mkną w stronę jedną do klubu, w którym oczekują pływające w sadzawkach

## Ciekawość.



— Ciekawy jestem, gdyby tak podegrzać termometr — czyby też cieplej byłoby na świecie?...

żywe sterlety i kosze pełne lodu, a w lodzie, szampana błogo! błogo!... Potem... na nocne, ciemne niebo wypłynęły księżyc, jak krąg białego opłatka, przygasły i smutny, a przy jego świetle, po wysokich śniegowych zaspach, trójka za trójką, z brzękiem i dzwonieniem polecą za ostatnie kresy ogromnego miasta, daleko tam, gdzie czarnookie, lubieżne cyganki śpiewają i tańczą, a noc przechodzi w ulewę świateł i w pożarze szarów... Albo opera! Niech czart weźmie, jakie tam drogie i modne śpiewaczki gęby rozdziawiają! O dźwięki, które z gęb tych wychodzą, dba on bardzo mało, bo muzycznego ucha odmówiła mu natura i w ogólności wszystkie takie rzeczy, to głupstwo! Ale takie sumy, jakie otrzymują one za swoje śpiewanie, szacunek i ciekawość budzą, a z innej strony, w ogromnym teatrze ściany pozłacane, oczy aż mrużą się od jasności, w łóżach cały ogród pięknych kobiet, z których on zna z bliska tę, owę i tamtę, w krzesłach cały olimp dostojnych mężów, z których on zna tego, owego i tamtego, gorący oddech tłumów, żartobliwe szepty, widzenie wszystkich i pokazywanie się wszystkim, z ręką w antrakcie z gracją o poręcz fotelu wsparta, z lornetką przy oku... Błogo! błogo!... I tak dalej, i tak dalej, dzień za dniem, noc za nocą, dumnie, szumnie, wesoło pomyka życie; pycha na wawrzynowym łożu przewraca się z boku na bok i aż stęka z rozkoszy; zmysły nurzają się w morzu róż i wszystkimi swemi nozdrzami piją ich wonne i słodkie olejki.

Jednak, od lat dwóch może, jego wysoka oświeconość stawać się zaczął mniej zadowolonym i wesołym. Coś z nim stawało się takiego, czego sam nie rozumiał i co zrazu fizycznemu niedomaganiu przypisał. Zasięgał więc rady lekarzy (samych wielkich i sławnych), jeździł do Spaa i Ostendy, używał hydroterapii, gimnastyki i masażu — nic nie pomogło. Bolów żadnych nie czuł; silnym był tak, że jak sam powiadał, woła pięścią zabić mógłby; a jednak coś mu było, coś z nim stawało się widocznie, że nawet spostrzegali to weseli i zazwyczaj nie bardzo tkliwi na cierpienia bliźnich koledzy i przyjaciele. I jakżeby mogli nie spostrzedz zmian tak widocznych? Głośny, swobodny

śmiej, daleko rzadziej, niż przedtem napełniał klubową salę; przy najlepiej, a co więcej, w najzaszczytniejszy dla niego sposób dobranej partyjce nie rozpromieniał się, nie żartował; raz na propozycję jechania do cyganek schmurzył czoło, machnął ręką i mruknął niechętnie: „Czart niech weźmie! Nie chcę! toujours des perdix!“ Innym razem, talerz z wybornie przyrządzonym sterletem popędliwie odsuwając, skrzywił się: „nadojadło“. Czasem, oczy jego, zazwyczaj ogniste i bystre, przybierały pozór szklanych i, gdy nieruchomo wpatrywał się niemi w pustą przestrzeń, zębami przygryzał końce wąsów, zupełnie tak, jak to czynią nie szczęśliwcy i panowie tego świata, ale jego skłopotani i zgryzieni wyrobniacy. Na czoło, niedawno jeszcze tak gładkie, jakim prawdziwie dostojne czoło być powinno, zjawiły się zmarszczki poprzeczne, zrazu cienkie, jak nici jedwabiu, ale potem coraz głębsze... Co mu się stało? — zapytywali przyjaciele. „Co mi się stało?“ — sam siebie zapytywał i zarówno sobie — jak przyjacielom odpowiadał: „Czy ja wiem? Świat zmienił się, czy ja zgłupiał? Trzymałbym zakład, że sam nie wiem, co mi jest!“

Na głębszem, dalekiem, ciemnem niebie zimowem świecił księżyc, jak krąg białego opłatka, przygasły i smutny, bo blask jego tłumili olśniewające światła gazowe, szeregami, gromadami, girlandami, palące się na ogromnym, od śniegu białym placu ogromnego miasta. Po białym śniegu, w olśniewającym świetle pomykają w różne strony krzyżując się tysiące punktów czarnych, w obec ogromu placu drobnych, a szybkich, cichych, dzwoniących tylko brzękami upręży. To rój sanek, rozwożących tłum ludzi od rozwartych na oścież i w łunie świateł stojących wrót teatru.

Tak, jak inni, był dziś w teatrze, słuchał opery, widział wszystkich i w antrakcie, z ręką z gracją o fotel opartą, pokazywał się wszystkim. Potem wskoczył na sanki, zagrzebał się w futrach i na stan-greta zawołał: „Prędko!“

(Dokończenie nastąpi).

## Świecą gwiazdy...

Świecą gwiazdy, świecą,  
Na wysokiem niebie...  
Jeno nie myśl, chłopie,  
Że to i dla ciebie!..  
Ta jasna z tysiąca,  
Co wschodzi od boru,  
Jako skrawek słońca —  
To pana ze dworu.  
A niżej — ta druga  
Ze złota szczerego,  
Co nad stawem mruga —  
Proboszcza naszego.  
A trzecia, co w pobok  
Rzuca snop ognisty,  
Jako srebrną kądziel,  
Gwiazda organisty.  
Wszystkie przed oczyma  
Palą się, jak zorze!..  
Tylko twojej niema,  
Chłopie ty nieboże!  
Powiadają ludzie,  
Że z dawnej dawności,  
Pan Bóg wszystkie gwiazdy  
Zapalił w równości.  
Ni chłopca, ni pana,  
Nie było na niebie...  
Każdy człek swą własną  
Gwiazdę miał dla siebie.  
Ale, jak się zaczął,  
Kurczyć lud ubogi,  
Poszły gwiazdy z nieba  
Na rozstajne drogi...  
A te pańskie świecą,  
Jako talar biały..  
A ta chłopskie w rolę,  
Jak łzy, pospadały...

Marja Konopnicka.

## Policjantki.

Jeszcze jedną profesję zdobywają kobiety w walce o równouprawnienie w pracy z mężczyznami. Niedosć, że wtargnęły do literatury i sztuki, zdobyły doktoraty praw i medycyny, lecz obecnie coraz częściej zaczynają obejmować obowiązki... agentów policji. Jak zwykle, tak i w tym wypadku, torują drogę angielski. Nie noszą one do tej pory kasetów *policementów* i nie rozpędzają dotychczas przechodniów na ulicach Londynu, celem zaprowadzenia porządku, ale to już tylko kwestja czasu. Tymczasem pracują z powodzeniem w agencjach prywatnych i jeśli okażą trochę wytrwałości, wydatki na policję kobiecą będą wkrótce figurować w budżetach miejskich i państwowym.

W Paryżu »Tricoche i Cacolet« są zazwyczaj niewiele znaczącymi osobistościami, które zajmują się osobiście interesami. Zanim się pojawił głośny wodewil pod powyższym tytułem, który tych panów ukazał światu, ich zatrudnienie mało komu było znane. Od czasu do czasu w procesach rozwodowych adwokaci uciekali się do usług tych niebezpiecznych pomocników, jednak ich działalność nie przybrała nigdy cech zawodu. Inaczej sprawa przedstawia się z drugiej strony kanału. Tam John Tricoche i jego wspólnik James Cacolet uważani są za obywateli pierwszorzędnych i cieszą się poważaniem całej dzielnicy miasta, którą zamieszkują. Ich majątki rosną w oczach, a w chwili, gdy wspólnicy zaczną wycofywać się z interesu, jeden z nich kupi willę w okolicach Florencji, drugi zaś, mający predykcję do nieba Algerji, założy sobie rezydencję na wzgórzu Mustaty. Zanim się urzędują te marzenia, przyjmują klientów, którzy w wielkiej masie napływają do biur agencji.

Nieufność stawiana jest przez anglików w rządzie pierwszych cnót narodowych. Nie

Na balu.



— Zbliża się do nas pan Alfons.  
— Ale pijany...  
— Tizeżwy nie przyjdzie — nie bój się! nie taki on głupi!...

Niepodobieństwo!...



— Zmiłuj się pan! podaj mi swoją łaskę, bo utonę!...  
— Nie mogę! niepodobieństwo, bo byś mnie pan pociągnął za sobą...

uznają oni bynajmniej zasady, że sztuka zamykania oczów stanowi jedyną gwarancję szczęścia. Pryncypał czuwa nad swymi urzędnikami, ojciec rodziny stara się zasięgnąć wiadomości o prowadzeniu synów, mężowie pragną wiedzieć, co porabiają ich żony. Krótko mówiąc, Anglicy robią ciągle wynalazki w kierunku obrzydzenia sobie życia i trzeba przyznać, że udaje się to im wybornie. Dzięki tej manji narodowej, która zmusza Anglików do śledzenia za swymi służącymi, podwładnymi i członkami rodziny, nastęrcza się obszerne pole do podejrzeń i szpiegostwa, agencje policji prywatnej stały się w królestwie Wielkiej Brytanii przemysłem bardzo zyskownym i kwitującym.

Kto wpadł pierwszy na genialną myśl angażowania kobiet do prywatnych agencji policji tajnej, to, zdaje się, na zawsze pozostanie tajemnicą. Właściciele agencji narzekają powszechnie, iż kompletowanie personelu stanowi słabą stronę ich interesu. Dawni agenci policji rządowej, odprawieni z powodu niegrzecznego obchodzenia się z publicznością podczas pełnienia obowiązków służbowych i rozbitki, pochodzący z rozmaitych warstw towarzystwa angielskiego, nie przedstawiali żadnej gwarancji, choćby z tego powodu, iż zawsze gotowi byli wyciągać ręce do wszystkich. I na co opłacać indywidua podejrzane, gdy młode dziewczyny, inteligentne, wykształcone i uczciwe tułają się w znacznej liczbie na bruku londyńskim w poszukiwaniu pracy? Czyż nie należy wyzyskać zdolności wrodzonych u wielu kobiet, które rodzą się z powołaniem na agentów policyjnych? Pozyskanie ich zapewniłoby powodzenie w wielu delikatnej natury sprawach i umożliwiło zaprowadzenie oszczędności, praca kobiet, bowiem, na całym świecie wynagradzana bywa gorzej od pracy męczyzn. Tak rozumowali właściciele agencji i rozważywszy dojrzałe ten pomysł, wprowadzili go w wykonanie, usuwając jednocześnie ze swych biur część personelu męskiego. Tym sposobem potworzyły się brygady agentów policji tajnej... w spódnicach.

Inowacja ta w wielkich magazynach londyńskich okazała się w skutkach nader praktyczną. Złodziejki z profesji, wprawione zdawna do mylenia czujności agentów z podejrzaniem minami i źle odzianych, których rozpoznawały z największą łatwością na pierwszy rzut oka, wpadały tuzinami w zasadzkę, którą im urządzano z pomocą kobiet. Trudno było im domyśleć się, iż mała mieszczanka z prowincjonalnym obejściem, lub młoda dziewczyna w nieforemnym mundurze armii zbawienia, której zachowanie skromne nie budziło najmniejszej nieufności, były urzędniczkami jednej z agencji w rodzaju Tricoche et Cacolet.

W restauracjach, bawarjach i szynkach trzecio i czwartorzędnych agencji w spódnicy mają do spełnienia podwójną misję, dają bowiem baczenie nie tylko na gości, lecz i na personal domowy. Ażeby dobrze wywiązać się z zadania, prawie zawsze ubierają się w kostjum dziewcząt usługujących, nad którymi obowiązane są czuwać. Trudno uwierzyć, z jaką zręcznością młoda *barmaid* angielska, przyzwoicie ubrana, z oczami spuszczone w ziemię i skromną minką, umie zeskamotować portmonetkę gościowi, udając, że poprawia mu kołnierz paltota, lub podnosi chustkę do nosa, którą poprzednio sama wyrzuciła na ziemię. Tym sposobem, zarobki codzienne dziewczęta usługujące pomnażają dochodami nadzwyczajnymi i przy manipulacjach około kieszeni gościa, zazwyczaj nie wystrzegają się wzroku koleżanek. Wiedzą z doświadczenia, iż większość ich nie przeszkodzi, a nawet gotowa zawsze jest pomóc w robocie, mającej na celu zdobycie portmonetki gościa. Dopiero w dniu, w którym stają przed sądem, orjentują się w intrydze, której padły ofiarą Mała irlandka, która umiała tak szybko pozyskać ufność towarzyszek, zasiada na ławie świadków i opowiada dokładnie historję wszystkich kradzieży, jakie popełniły *barmaids* za jej pobytu w zakładzie.

Zachęcona powodzeniem swych debiutów w magazynach, policja kobieca nie za-

niedbała wkrótce potem rozszerzyć zakresu swych działań. Pewien fabrykant koronek widział z rozpaczą, jak firma rywalizująca z nim bezczelnie naśladuje jego wzory i sprzedaje podług nich wyrabiane koronki, wcześniej od niego. Gdy po długich staraniach nie mógł wykryć winnego, przemysłowiec na pół zrujnowany przez konkurencyjną z nim fabrykę, postanowił udać się po radę do agencji prywatnej.

Następnego dnia w fabryce zjawiła się nowa robotnica. Była to młoda dziewczyna, świeżo przybyła do Londynu, a jej spokojne prowadzenie nie dawało najmniejszych dowodów do przypuszczeń, że ma do spełnienia w fabryce jakąś tajną misję. Mimo to, nowa robotnica wzięła się do roboty tak zręcznie, że po upływie już trzech dni oficjalista, który za grube wynagrodzenie sprzeniewierzał się swemu pryncypałowi i wykradał wzory, został schwytany na gorącym uczynku i oddany w ręce sprawiedliwości.

Właściciel biura ogłoszeń, pragnąc dowiedzieć się, ile egzemplarzy drukuje wydawca dziennika, nie potrzebuje obecnie, jak to się działo niegdyś, przekupywać urzędnika w administracji. Ta stara metoda kosztowała dużo, a nie zawsze dawała dobre rezultaty i dziś całkiem już wyszła z użycia. Kto pragnie posiadać tego rodzaju wiadomości, udaje się do agencji prywatnej. Tricoche (lub Cacolet) wprowadza w grę kobietę młodą, inteligentną, która prędko obznajmia się z przyzwyczajeniami i charakterem trzech, lub czterech osób, wtajemniczonych w interesu firmy. Rozpatrzywszy się na polu działania, policjantka zaczyna prowadzić regularną kampanię przeciwko temu, kto się jej wydaje najmniej zdolnym do utrzymania sekretu, a w razie potrzeby, udaje nawet przed nim istotę bardzo ograniczoną. Nie jeden z czytelników może wyrazić zdziwienie, że z tamtej strony kanału la Manche, osoby prywatne przywiązują takie wielkie znaczenie do wiadomości, ile egzemplarzy drukuje codziennie redakcja danego dziennika. We Francji tylko rząd ma

upodobanie do tego rodzaju statystyki, ale w Anglii agenci ogłoszeń są bardzo niedowierzający na tym punkcie i nie dadzą ogłoszenia zanim się nie dowiedzą, ile egzemplarzy sprzedaje się dziennie danego wydawnictwa.

Młoda pokojówka angielska, zebrawszy na służbie mały kapitalik, pragnie wyjść za mąż i daje o tem ogłoszenie do dziennika. Nazajutrz kandydat zgłasza się. Po upływie pewnego czasu amant wkłada się w zaufanie biednej dziewczyny i otrzymuje od niej sumkę pieniędzy, za które ma nająć i urządzić mieszkanie dla siebie i przyszłej żony. Nie potrzeba dodawać, że awanturnik, wyłudziwszy pieniądze, znikł bezpowrotnie. Dramaty takie do niedawna były na porządku dziennym. W każdej innej stolicy europejskiej narzeczona, zawiedziona w miłości i obrana z pieniędzy, udaje się do komisarza policji, który przyjmuje zażalenie i w zamian udziela ojcowskich przestróg. W Londynie policja rządowa nie przywiązuje żadnej wagi do przestępstw małego znaczenia. Jedynym więc środkiem ratunku dla dziewczyn, które były tak naiwne i dały się skusić obietnicom małżeńskim szalbierza, są agencje prywatne. Dawniej angielski Tricoche (lub Cacolet), wydarłszy nieszczęśliwej ofierze podwójnej zdrady ostatni szyling, który wypadkowo pozostał po ruinie finansowej, powierzał całą sprawę agentowi mężczyźnie, a ten starał się usilnie, żeby nigdy nie wynaleść wiarolomnego narzeczonego. Zemsta za zniewagę, wyrządzoną rodzajowi niewieściemu, oczekiwana na agentów w spódnicach. Zamiast tracić czas na szukaniu winnego w szynkach londyńskich, policjantka bierze się na całkiem inny sposób. W tym samym dzienniku, co i ofiara podstępny, robi ogłoszenie podobnej treści. Zbieg, wążąc nową zdobycz, wpada zazwyczaj w zastawione sidła. Policjantka przyjmuje mile wszystkie komplementy, nadszkakiwania, naznacza mu mnóstwo schadzek, obiecuje oddać oszczędności i... stara się o świadków, którzyby go mogli schwytać na gorącym uczynku. W kilka dni później sąd policji w Wolevich wymierza oskażonemu surową karę i pierwsza narzeczona została pomszczoną, choć pieniądze zebrane, niestety, przepadły na zawsze.

Pewien członek izby gmin, bardzo bogaty i bardzo skąpy, nie mógł przez długi czas zmiarkować, gdzie mu podziewają się pieniądze. Sztuki złota zniknęły w sposób niewytłumaczony z portmonetki, banknoty ulatniały się z pugilaresu. Podejrzewał po kolei wszystkich służących i swego sekretarza, lecz ich uczciwość wyszła zwycięzko z najzacięższych prób i zasadzek. Tymczasem pieniądze zaczęły znikać dalej, prędzej, niż zniknęły dotychczas i przyprowadzony do ostateczności deputowany udał się po radę do swego adwokata. Poradzono mu, ażeby wprowadził do swego domu policjantkę w charakterze panny służącej. Ułożono, że tajemnica będzie ściśle zachowana i nawet żona deputowanego nie będzie nic o tem wiedzieć.

Po upływie ośmiu dni nowa służąca skorzystała z chwili sam na sam z deputowanym i zapytała: »Czy pan znasz pana R...?« Członek parlamentu pojął od razu, iż padł ofiarą podwójnego nieszczęścia. Własna żona nie tylko okradała go, ale w dodatku, oddawała pieniądze osobie, która, jego zdaniem, była w kółku rodzinnym najzupełniej zbyteczną. Deputowany, unikając skandalu, zamiast rozwodu, przedsięwziął długą podróż na łód stały.

## Teatr — koncerty — widowiska.

Są utwory z dziedziny wszystkich gałęzi działalności, czy, wreszcie, twórczości umysłu ludzkiego, które są, ani złe, ani dobre. Do takich należy *Fredzio*, 3-aktowa komedia p. Graybnera, przedstawiona u nas w tym czasie po raz pierwszy.

Przedewszystkiem, pracy tej brak zupełny oryginalnej indywidualności autorskiej i to tak dalece, że z tego, co autor robi, można twierdzić na pewno, że p. Graybner nigdy samodzielnym komedjopisarzem nie będzie. Można wzorować się, oczywiście na prawdziwych wzorach, można należeć do pewnej szkoły literackiej jakiegos mistrza słowa, ale zlepianie z cudzych kawałków swojej całości, było, jest i pozostanie dowodem mierności, czasem bardzo poczciwej, ale zawsze mierności, która, ani w niebie, ani w piekle dziury nie robi...

Treść *Fredzina* poczerpnięta niby z naszego obyczajowego życia, choć wcale nie zaleca się świeżością pomysłu, gdyby się była dostała pod pióro samoistne, któreby umiało w swoje własne postacie ją wcielić — nie wyszłaby tak blade i w takich banalnych, a swoją drogą pretensjonalnych, dramatycznych epizodach, jak to się, właśnie, dzieje we *Fredziu*. Więc mamy po trochu, i Jowialskiego, i szambelana, i Tykalską, dla odmiany głuchą, i trochę „Ryb grubych“, i wiele innych... „oryginalności“ p. Graybnera... To jest kardynałna wada *Fredzina* — autor nie jest sobą.

Dруга:

Pan Graybner, na całej linii, jaką rozwinął w *Fredziu*, dowiódł jedynie, że prawdziwego komedjopisarskiego humoru, dowcipu i ciętości satyrycznej, nie posiada wcale; nie ma tego wszystkiego, ani w kreślonych postaciach, ani w sytuacjach epizodycznych, czy nieepizodycznych, ani, wreszcie, w dialogu — są tylko koncepta, są „kawały“ — jest także silenie się na dowcip, a to gorsze, jak najgorsze koncepta...

Jeśli p. Graybner sądzi, że przechrzta Złotogórski, jest jego własną postacią, możemy się ostatecznie, na to zgodzić, ale to jest, właśnie, postać tak chybiona, tak płytko pomysłana, taka kopja, jak to powiadają, djabli wiedzą czego, że ona stanowi fatalny minus dla p. Graybnera talentu który, doprawdy, bardzo jest ubogi... w plusy...

Sam *Fredzio*, który dosadnością swojej charakterystyki, jako postać tytułowa, powinien dominować w sztuce, jest pozszywany z różnych gałązek facet, równie, jak i jego kolega — jakiś drugi szpunt, kręcący się, Bóg wie po co, w drugim akcie.

Fabryczki przerabiania ludzi złych na dobrych, tak w oczach „szanownej publiczności“, przypominającej bilety wizytowe á la minute, z małym „szlaczkiem“ starego Skibińskiego — nie można także zakarbować panu Graybnerowi na... plusy...

Zdzieranie przez *Fredzina* jakiegos drogiego obrazu ze ściany w domu dziadka, mógłby być p. Graybner zostawić do następnego jakiego swego utworu, w którymby n. p. ogarnięty szewcą pasją djurnista skarbowej dyrekcji, zrywał ze ściany „oeldruck“, kupiony przez żonę, na raty; dla tragiczności sytuacji, możnaby zamarkować, że tylko pierwsza rata zapłacona była...

Koniec końcem, pozostała jeszcze, comme de raison, tendencja... Ta „ciotka“ wszystkich autorów, jest i u pana Graybnera... poczciwa wieśniaczka...

Ów *Fredzio*, którego rola przez autora słabo wyposażona, grą aktorską podniesiony nie został, a co prawda i trudno było to zrobić, bo... pruć się autorska robota. Grał *Fredzia*, jak mógł najlepiej, p. Trapszo.

Piękna, wysoce umiejętna gra p. Zboińskiego, przynajmniej w głównych zarysach podniosła postać starego Skibińskiego. Gdyby zaś nie wyborna gra p. Fiszer, przechrzta Złotogórski byłby, po prostu, fatalnie nudny... Halkę „naiwną“ wnuczkę, czy coś podobnego, grała z wdziękiem, swobodą i naturalnością, panna Czaplinska. O innych postaciach nie warto nawet wspominać i z piasku bicza ukreślić nie mogli: panie: Gostyńska, Otrembowa i Cichocka, oraz panowie: Feldman, Chmieliński i Walewski.

Autor końcem pierwszego aktu odmawiając „Anioł Pański“ przy akompaniamencie kura zegarowego — nie wymodlił niestety, dla *Fredzina* miejsca stałego w repertoarze, w literaturze i... w pamięci ludzkiej...

*Wejście w świat*, 3-aktową komedję p. Przybylskiego dano na lwowskiej scenie po raz pierwszy dnia 30. stycznia W tym nowym utworze utalentowanego autora dużo ruchu, życia, zabawnych epizodów, ale praca to nierówna i przeładowana drobnostkami na szkodę głównej treści, głównej myśli i głównych postaci działających. Gdzie autor zawadzi o liryzm, choćby w formie uśmiechniętej, tam wychodzą rzeczy piękne prawdziwie i do takich, właśnie, należy scena w 3-cim akcie pomiędzy córką, a ojcem. Gwałtowna scena końcowa w 2 gim akcie, jakkolwiek strzela efektem do aplauzu publiczności, jest pewnego rodzaju już szablonem, a kichaniem, jako czynnikiem komicznym, autor takiego talentu, jak p. Przybylski posługiwać się nie powinien, bo to już dziś, nawet nie dla galerji... Błąd nie do darrowania popełnił autor, wprowadzając na sam koniec sztuki polskiego Harpagona, którego przyście, wejście w akcję, całe z tego wynika sytuacje i sam „borsuk“ — takie to wszystko jakieś, ni w pieć, ni w dziewięć, że, doprawdy, tem zepsuciem całej połowy trzeciego aktu, autor silnie zaciął swoją literacką reputację... Całe też zakończenie komedji per *Dominum pstrum*, jest bardzo powszednie, co prawda, nie w życiu, lecz na scenie, dla której tem gorzej, gdy odbiega od życia...

*Wejście w świat* grano u nas z werwą prawdziwą. Najgłówniejsze postacie znalazły wybornych wykonawców — panowie: Zboiński, Fiszer, Woleński, oraz panie: Gostyńska, Czaplinska, Cichocka — wszyscy zasługują na szczery i gorący okłask; role epizodyczne doskonale odegrali pp. Chmieliński, Feldman, Walewski i inni, oraz panie: Otrembowa i German.

Wyborną subretką była panna Rybicka, artystka, która swoją swobodą, naturalnością, wdziękiem i piękną dykcją, zwraca zawsze szczególną uwagę.

Po raz pierwszy w tym sezonie dano *Martę*, dosyć dawno już u nas nie śpiewaną operę. Główną partję tenorową śpiewał p. Myszuga z ogromnem powodzeniem — inne partje wyszły dobrze, ale dominował nad wszystkimi p. Myszuga — który, rzeczywiście, śpiewał, cudownie. Dzielnie mu towarzyszył w basowej partji p. Jeromin. Dobrą Martą była panna Biondelli, a jej towarzyszkę Julję doskonale odśpiewała pani Kasprovczowa.

Z powodu *Poskromienia złośnicy*, wzuwionej 5-aktowej komedji Szekspira, dość dawno u nas nie granej, nie więcej nie mamy do zanotowania, chyba to, że dzieło nieśmiertelnego dramaturga starannie było odegrane na naszej scenie i główne role w grze panów: Żelazowskiego, Zboińskiego, Feldmana, Kliszewskiego, Chmielińskiego i Walewskiego, oraz pań: Stachowiczowej i Dziurytówny, wyszły z artystycznym zacięciem, humorem i werwą.

Zanotować także godzi się, że *Skalbmierzanki* stara opera, sprowadziła tłumy ciekawych do teatru na popołudniowe, niedzielne przedstawienie. To jest przekonywająca wskazówka, gdzie należy szukać zasilenia popołudniowego repertoaru.

## Z artystycznego świata krakowskiego.

W teatrze zaczął się, właśnie, szereg beneficjów, a to sztuką Moliera p. t. „Szkoła kobiet“ daną na dochód p. Siemaszki w dniu 21. stycznia. W drugą sobotę t. j. dnia 28. stycznia wybrała sobie ulubienica tutejszej publiczności: panna Wojnowska dramat p. t. „Oszustka paryska“. Dnia 4. lutego, był beneficj p. Sobiesława, na którym odegrano dramat: „Kobiety z kamienia“.

Wystawa obrazów wieczorna ciągle jest tu licznie odwiedzana i tak w święto, dnia 2. lutego było 400 osób.

Z dziedziny muzyki mamy do zanotowania koncert Jana Lassala, barytonisty opery w Paryżu z współdziałaniem orkiestry pułku 13., dany dnia 18. stycznia. U nas najwięcej podobał się odśpiewaniem „Kozaka“ Moniuszki, który to twórca koncertant powtórzyć musiał, zakończając piosnkę tę niepotrzebnie oktawą w górze.

W piątek dnia 27. stycznia, odbył się w sali hotelu Saskiego koncert na budowę pomnika Artura Grottgera, nrządzony przez tu-tejsze Towarzystwo muzyczne. Program tego koncertu zawierał, co z całą przyjemnością tu podnimsy — *same utwory polskie*, same dzieła starszych i młodszych naszych kompozytorów. Rozpoczęto wieczór Moniuszki uwerturą p. t. „Bajka“. Bohaterem wieczoru był p. St. Niewiadomski ze Lwowa. Przybył do Krakowa, gdzie właśnie wykonano jego „Kolędy“ na chór mieszany, sola i orkiestrę. Kompozytor dał nam poznać tę muzykę ludową w formie nader wykwintnej, w opracowaniu wzorowem. Solo wykonali pięknie pani Galowa i p. Leon Nowak. Podobaly się również trzy pieśni ludowe Sołtyśa na chór mieszany z towarzyszeniem orkiestry. — Panna Jadwiga Loriówna wykonała na fortepianie z towarz. orkiestry „Krakowiaka“ Chopina. — P. Dr. Ożóg wygłosił ze zrozumieniem „Improwizację“ Mickiewicza. — Chóry pod dyрекcją p. Barabasza dzielnie się trzymały, a szczególnie wzorowe piano i pianissimo w kolendach zwracały uwagę znawców. *Maurycy Sieber.*

### Ciekawe rzeczy.

Manja operacyjna. W „Medycynie“ czytamy: „W towarzystwie medycyny wewnętrznej w Berlinie, dr. Leyden demonstrował ciekawy okaz histeryczki, siedm razy operowanej. Była to 37-letnia, inteligentna szwaczka, dotknięta prawdziwą manją poddawania się operacji. Leyden nazywa stan taki *furor operativus*. Pacjentka była przekonana o niezbędności każdej operacji, gdyż powiedziano jej jakoby, że na innej drodze uleczone być nie może. Leydenowi udało się jednak wysledzić, iż przeciwnie, niektórzy chirurgowie na wyraźną jedynie prośbę chorej dali się sklonić do wykonania operacji, która nie była koniecznie wskazana. Nie jest to, według Leydena, wypadek odosobniony. Miał on już przed laty chorą, u której wykonano gastroenterostomię, z powodu jakoby zżewienia odźwiernika (były wymioty). Po kilku latach z powodu owarialgii wycięto jej obadwa jajniki. W końcu okazało się, iż chora dotknięta była wiałdem rdzenia. U innej znów pacjentki kilkakrotnie powtarzało się *Perityphilitis* z przypadłościami zamknięcia kiszki (*Ileus*). Zadecydowano operację, chora leżała już na stole, ale operator (Bardleben) nie chciał jej wykonać, mając pewne wątpliwości i słusznie, bo napad minął i pacjentka wyzdrowiała. Później, przy podobnym napadzie *Ileus* dostała się w ręce chirurga, który na usilne jej żądanie wykonał laparotomię, ale żadnego zbroczenia nie znalazł. Po upływie pół roku chora ponownie poddała się operacji w celu sprawdzenia, czy nie zostało czasem coś chorobliwego w jej brzuchu. I wśród mężczyzn trafiają się podobne indywiduala. Pewien inteligentny chory skarżył się na ucisk w okolicy żoładka, który nie pozwalał mu oddawać się zwykłym zajęciom. Udało mu się przekonać o konieczności operacji pewnego znakomitego chirurga, który otworzył jamę brzuszną, obejrzał żoładek, lecz nic nie znalazł. Mimo to ból pozostał, tak, iż chory po roku żądał powtórnej laparotomii. Nietylko na polu chirurgji, ale i medecyny wewnętrznej napotyka się podobnych chorych. Są tacy, którzy chwytają się coraz nowych i gwałtownych środków leczniczych. Do tej samej kategorii należy epidemiczny niemal popęd do poddawania się wstrzykiwaniom różnych cudownych specyfików (sperima, mózg barani, witalina). Wracając do wymienionej na początku pacjentki, historia jej jest pokrótce następująca: przed 10 laty miała jakoby wrzód żoładka (wymioty krwawe); uleczyły ją przepłukiwania. Po 5 latach spadła z drabiny. Skutkiem uszkodzenia brzucha poddała się jakiejś operacji, wykonanej w pochwie. W rok

później zrobiono jej amputację szyjki macicy. Wkrótce, z powodu nowych przypadłości żoładkowych, poddała się operacji wycięcia wrzodu żoładka. Gdy po 9 miesiącach opuściła klinię, uczuła jakiś guz ruchomy w brzuchu, który rozpoznano jako nerkę ruchomą; wykonano więc czwartą operację przyszywania nerki. Z powodu powtórzenia się wymiotów i bólów brzucha, zrobiono w pewnej prywatnej klinice laparotomię; znaleziono zrosty żoładka, które oddzielono. Operacja szósta polegała na odjęciu członka, palca u stopy, z powodu odmrożenia. Wreszcie ostatnią zrobiono z powodu bólów żoładkowych i usunięto, jak chora utrzymuje, jakiś nowotwór“.

Sposób ua sposób. Jeden z przemysłowców paryzkich, widząc oznaki niezadowolonia wśród swoich oficjalistów i robotników, zwołał ich z górą trzystu. Panowie! — rzekł — człowiek stać powinien na wysokości swojego czasu; otóż ja czynię was wszystkich współnikami mego przedsiębiorstwa!.. (Frenetyczne oklaski). — Przeszłego roku ponieśliśmy straty 150.000 franków. Obecnie interesa idą coraz gorzej. Otóż od dziś dnia stajecie się współwłaścicielami przedsiębiorstwa!.. (Wrzaski oburzenia). Uciszcie się, moi drodzy, to jest jedyny sposób uratowania nas od bankructwa.

Życie zwierząt jest nierówne. Najkrócej ze zwierząt czworonożnych żyje wiewiórka, bo tylko 7 lat, słoń 200 lat może żyć. Zając 8 lat, królik 9, owce i kozy 10, lis 15, kot 18, wół 20, wilk, niedźwiedz i jelen 20, koń 30, lew 60 lat żyć może. Z ptaków najdluzej żyje papuga, bo 120 lat, kura 10, kanarek 24, paw 25, jastrząb 40, geś 50, łabędź 100, orzeł i kruk 100. Z ryb szczupak i karp najdluzej żyją — pierwszy 200 lat, a drugi 150 lat.

### Różne sprawy.

— Nakładem i drukiem księgarni Wilhelma Zukerkandla w Zloczowie, od dluzszego już czasu wychodzi *Biblioteka Powszechna*, zawierająca tak dzieła polskie, jak i z obcych języków tłumaczone, należące do literatury beletrystycznej i obejmujące także dzieła popularne i pożyteczne, uwzględniające rozliczne gałęzie umiejętności i potrzeby życia praktycznego. Dotąd *Biblioteka Powszechna* wydała dzieł tomików 62, z których każdy kosztuje 12 ct. cena niepraktykowanie niska! Ostatnie tomy, jakie mamy przed sobą zawierają: *Nieboska Komedja* Zygmunta Krasńskiego, *Zriny* tragedia w 5 aktach z węgierskiego tłumaczył Jenike, *Dziennik Franciszki Krasńskiej* Klementyny z Tańskich Hofmanowej i *Victoria* powieść Teofila Sznmnskiego. Główne sklady *Biblioteki Powszechnej* znajdują się w księgarniach Teodora Paprockiego i Ski w Warszawie, Sayfartha i Czajkowskiego we Lwowie i A. Cybulskiego w Poznaniu — można, jednak, dostać każdego tomu *Biblioteki Powszechniej* we wszystkich księgarniach.

Z całą sumiennoscia zwracamy uwagę szerszego polskiego ogółu na *Bibliotekę Powszechną*, jako na wydawnictwo bardzo pożyteczne, a które ze względu na taniosc, jest przystępne dla każdego. Wszystko, co obejmuje *Biblioteka Powszechna* posiada rzetelną wartość literacką. Dzieła *Biblioteki Powszechniej* powinny się znaleźć w każdym domu polskim i z pewnością stanowić będą pokarm duchowy zdrowy, przyjemny i pożyteczny, wystarczający nie jednemu pokoleniu w rodzinie.

— We Lwowie zaczęły wychodzić dwa nowe dwutygodniki: jeden poświęcony sztuce p. t. *Nasza sztuka* pod redakcją znanego i utalentowanego artysty-rzeźbiarza p. Lewandowskiego, który również i na polu dziennikarsko-literackim dał się poznać, jako uzdolniony pisarz. *Nasza sztuka* ilustrowaną powinna być, tembardziej, że ją wydają artyści-malarze i rzeźbiarze. Z dwóch numerów nie chcemy wydawać sądu — zobaczymy, czy *Nasza sztuka* potrafi być naszą i dla nas... Drugim dwutygodnikiem jest *Przedświt*, pismo poświęcone wyłącznie dla kobiet, reda-

gowane przez pannę Janinę Sedlaczkową. Dotąd wyszło trzy numery tego *Przedświtu*.

— We Lwowie wychodzi bardzo pożyteczny i praktyczny *Pierwszy polski kurjer kolejowy*; układa go B. A. Chodkiewicz, urzędnik kolejowy, a wydaje J. Schenker. *Kurjer* ten w zeszycie, jaki posiadamy na grudzień i styczeń, ma dwie mapy kolejowe i wszelkie objaśnienia dotyczące cen kolejowych, rozkładu jazdy, połączeń, tak, że może każdy sobie obliczyć, kiedy, zkąd i dokąd jaki pociąg odchodzi — przytem znajdują się wszelkie przepisy taryfowe, ceny biletów, tabliczka porównawcza czasu kolejowego, plany kolejowe i ogłoszenia. Zeszyt dosyć gruby *Kurjera kolejowego* kosztuje 20 ct.

Dwa bardzo pożyteczne pisma ludowe począł wydawać od 1. stycznia w Krakowie, ksiądz Marceł Dziurzyński: jedno nosi tytuł *Nowy Dzwonek*, drugie *Gazetka Ludowa* — każde z nich jest dwutygodnikiem, a więc prenumerujący obydwie pisma, co tydzień otrzymują numera tych pisemek, poświęconych nauce, powieściom i dziejom kościelnym.

### Praktyczne wiadomości.

*Kasza z orzecha ziemnego.* Owoc z orzecha ziemnego (*arachis hypogea*) służy w sferach gorących ludziom za pokarm. Jest on koloru białozółtego, smaku słodkawego i trąci nieco olejem. W ostatnim czasie prof. dr. Noerdlinger z Boekeuheim zadał sobie niemało pracy, żeby orzech ziemny uczynić przydatnym do żywienia ludzi. W tym celu rozdrabia go i pozbawia pewnej zawartości tłuszczu i tak przyrządzony wyrób poleca pod nazwą kaszy z orzecha ziemnego. Pojedyncze ziarenka tej kaszy mają wielkość soczewicy, aż do wielkości polnego grochu i są kształtu podługnego. Owoc ten zaleca się szczególnie obfitością cząstek pożywczych. W porównaniu do innych artykułów spożywczych, kasza z orzecha ziemnego, której kilogram kosztuje tylko 40 fenigów, jest nadzwyczaj tania.

Sposób przyrządzania kaszy z orzecha ziemnego jest zupełnie ten sam, co innych jarzyn. Opłukawszy najprzód ziarenka, moczy się je przez jaką godzinę w miękkiej wodzie, ażeby dobrze napęczniały, poczem gotuje się w zwykły sposób z dodaniem soli, nieco korzeni, a kto chce, dodać może i trochę buljonu, lub rosołu. Potrawa ta smakuje, podobno, wybornie.

Próbowano także mleć ziarenka orzecha ziemnego na mąkę, której można domieszać do wszelkich innych potraw, ubogich w azot.

### Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

*Pan Syroczyński w Campello Mess.* Cztery dolary otrzymaliśmy za rok 1893. — wszystko, co należy wysłać.

*Wbny Ks. Januszkiewicz w Reading Pa.* Za cały rok bieżący prenumerata obecnie zapłacona. Cztery dolary otrzymaliśmy.

*Wbny Ks. Kozłowski w Manistee.* Sześć dolarów za pośrednictwem lwowskiej filji banku dla handlu i przemysłu, otrzymaliśmy. Obecnie prenumerata zapłacona do końca 1892 roku. — Osobno list wysłaliśmy.

*Pan Jankowski Wilno (Canada).* Półroczną prenumeratę otrzymaliśmy. Wszystko, co należy wysłać. Nie możemy sobie, jednak, wyłomaczyć, dlaczego dolary kanadyjskie daleko niżej stoją, jak inne. Za te dwa dolary zapłacono nam we Lwowie tylko 4 zł. 20 ct. w. a., a więc jesteśmy stratni.

*Wbny Ks. B. w Nowym Targu.* Prosimy o nadesłanie nam rękopismów.

*Pan Antoni Gruzlewski w Guelph, Ont (Canada).* Dwa dolary otrzymaliśmy — wszystko, co należy wysłać, jako półrocznemu prenumeratorowi.

### Od Ekspedycji.

Do dzisiejszego numeru dołącza się osobny D O D A T E K z ogłoszeniami.

### Nadesłane.

Zwraca się baczną uwagę na ogłoszenie o składzie maszyn do szycia pod firmą **K. Robinsohn i Furth w Przemysłu.** (5804-4-1).

Urządzone podług wszelkich wymagań technicznych, znana od lat wielu fabryka maszyn i narzędzi rolniczych pana **Fröhlicha w Rzeszowie**, podejmuje się urządzania: gorzelni, browarów, oraz innych zakładów fabrycznych. Wykonuje wszelkie narzędzia i maszyny rolnicze i przyjmuje takowe do reparacji, uskuteczniając je najdokładniej, rychło i po cenie umiarkowanej. (5805-5-1).

Świeżo założoną cukiernię **p. Nasalskiego we Lwowie, przy ulicy Akademickiej l. 8**, polecić możemy naszym paniom gospodyniom, jako zakład prowadzony sumiennie, uczciwie i ze znajomością swego fachu. Przewyborne cukry, świeże ciasta w najróżnorodniejszych gatunkach, smaczna kawa i herbata, mogą zadowolnić największego smakosza. Cukiernia urządzona jest z wielką elegancją i komfortem, usługa prędką i grzeczną, spodziewamy się więc, że zakład p. Nasalskiego, przy tak energicznym i rzetelnym kierownictwie, wkrótce zamieni się powinien w pierwszorzędną. (5807-3-1).

Zwraca się baczną uwagę P. T. Publiczności przejezdnej **na restaurację p. Döglera**, na stacji kolejowej w Krasnem. Pan Dogler, przed laty posiadając pierwszą cukiernię i restaurację w Kołomyi, dał wiele dowodów fachowej i rzetelnej znajomości na polu gastronomiji, a w Krasnem już od dawna brak było prawdziwie dobrej restauracji, gdyż zawsze niefachowi takową dzierżawili. P. Dögler, objąwszy restaurację w Krasnem na dworcu kol. zaopatrzył takową w różnorodne napoje, kuchnię doskonałą, którą pod własnym kierunkiem prowadzi, starając się, by wszelkie potrawy jak najsmaczniej i zdrowo przyrządzane były, zaś służba czysto ubrana i uprzejma, a ceny umiarkowane. (5730-4-2)

Mam zaszczyt zawiadomić niniejszem Szanowną P. T. Publiczność, iż z dniem 28. stycznia 1893 r. nabyłem na własność w drodze kupna (5803-2-1)

### Handel towarów korzennych

istniejący dotąd pod firmą Gustaw Schram we Lwowie, przy ulicy Batorego l. 2 i takowy odąd pod moją własną firmą

### LEONARD SOLECKI

dalej prowadzić będę. — Handel ten zaopatrzyłem w towary, jak najlepsze i zupełnie świeże, które po cenach najumiarkowańszych polecam.

Gruntowne wykształcenie zawodowe, pierwszorządne źródła zakupu, niemniej szybka ekspedycja, dają rękojmię, że P. T. Publiczność z usług moich zadowolona będzie, proszę zatem o łaskawe względy.

Z wysokim szacunkiem **Leonard Solecki** we LWOWIE, ulica Batorego liczba 2 (uaprzeciw c. k. Sądu karnego).

Mam zaszczyt oznajmić Szanownej P. T. Publiczności, że otworzyłem

### PRACOWNIĘ SUKIEN damskich

w domu Wp. Chodackiego, przy placu Kazimierza Nr. 2 w **Tarnowie**. Wszelkich zleconych mi robot podejmuję się według **najnowszego kroju, najgustowniej wykonać**, w czym mi fachowe moje wykształcenie i biegłość, nabyte podczas długoletniej mej praktyki w pierwszorządnych wiedeńskich magazynach, tudzież w pracowni Wgo pana B. Offnera, niezawodnie pomócne będą.

Polecając się łaskawym względom Szanownej P. T. Publiczności,

kreślę się z głębokim poważaniem,

### Wilhelm Beitsch

(5803-2-1) krawiec damski.

### UWADOMIENIE.

Mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, iż z dniem 4. lutego br. otworzyłem

### Nową Cukiernię

pod firmą

### Teodor Sobotnicki

przy ul. Żółkiewskiej l. 65 w domu p. Boberskiego we Lwowie.

Jako uzdolniony w tym zawodzie fachowiec, postarałem się o to, by wyrobami moimi w zakresie cukiernictwa wchodzącymi wszelkim, choćby najwybredniejszym wymaganiom moich Szan. Gości i Odbiorców zadość uczynić.

Podawane będą: kawa, herbata i inne napoje, oraz ciasta i cukry, jedynie najlepszej jakości.

Łaskawe zamówienia w miejscu, jak też i z prowincji na torty, ciasta, cukry i lody wykonuję spieszenie i najstaranniej. Proszę o łaskawe poparcie uczciwej pracy! (5811-4-1)

Z wysokim szacunkiem **TEODOR SOBOTNICKI.**

### Tadeusz Cieśliński

w Przemysłu

ul. Mickiewicza i Kolejowa l. 107

poleca swój (5801-10-1)

### Handel towarów korzennych i delikatesów,

jako pierwsze źródło dla zakupna **Towarów najprzedniejszej jakości.**

**Ceny umiarkowane.**

Kawy gruboziarniste: Ceylon, Jawa, Mokka i perłowa Rum brenski, Jamaika i Kuba Oliwa „Nicej-ka“. Powidła, śliwki i octy wiune.

### Wina naturalne różnorodne

Stare tokajskie dla osłabionych, Koniak francuski kuracyjny Porter angielski musujący Marynaty z ryb.

### Kawior grubo ziarnisty.

Śledzie holenderskie. Wódki krajowe i zagraniczne. Wyborna Mikolaszówka fiaska 95 ct.

Główny skład

### Herbaty Chińsko-Rosyjskiej (zbiór majowy)

i wszelkie artykuły do potrzeb domowych: mydło, świece Apollo, k. ochmal, farbki, sody, zapalki Fürtha, ryze, sago, krupki, grysik, makaron włoski i t. d.

### Pokoje

do śniadań zimnych i gorących.

**Znakomite piwo pilzneńskie** na szklanki i fiaski.

### E. L. Sznapiak

we Lwowie, Rynek l. 22

poleca swój magazyn różnego rodzaju **towarów modnych i jedwabnych**, jako to: aksamity, peluche, materje jedwabne, kaszmiry i hafty, oraz największy wybór paryskich gorsetów, jakoteż trykotów i pończoch po najumiarkowańszych cenach. (5809-6-1)

### Dr. Rudolf Zuber geolog,

powróciwszy z południowej Ameryki zamieszkał we **Lwowie (Chorążczyzna 16)**, podejmuje się badań geologicznych w terenach naftowych i udziela orzeczeń i informacji do górnictwa naftowego się odnoszących. (569-6-6)

### OGŁOSZENIE.

Mam zaszczyt niniejszem Szanowną P. T. Publiczność uprzejmie powiadomić, iż z dniem 20. listopada 1892. w Przemysłu, w kamienicy Wgo pana Emila Piskorza w Ryнку pod l. 67, obok Zakładu fotograficznego pana B. Henna

### Pracownię tapicerską

(5802-6-1)

### Skład mebli

otworzyłem.

Przyjmuję wszelkie w zakres tapicerstwa wchodzące roboty, dostarczam urządzenia salonów, pokoi, dekoruję pomieszkania. Wyrabiam materace włosienne i sprężynowe, story i t. p. Uskuteczniłam pokrycie mebli i tapetowania pomieszkai. Przyjmuję opakowanie mebli do transportu.

Utrzymuję na składzie doborowe materje do pokrycia mebli i tapety różnego gatunku w najlepszej jakości, po najprzystępniejszych cenach.

Zamówienia uskuteczniłam w jak najkrótszym czasie, po bardzo umiarkowanych cenach.

Dziękując za dotychczasowe względy, upraszam najuprzejmiej o liczne zlecenia.

Z wysokim poważaniem

**A. Nathan Oberhard** tapicer.

### NA RATY!

Nowo założony

### Skład maszyn do szycia

pod firmą

### K. Robinsohn i Furth

w Przemysłu,

przy ulicy Kolejowej, koło dworca kolejowego

poleca (5800-4-1)

### maszyny do szycia

nożne i ręczne, wszelkich gatunków w wielkim wyborze, po cenach przystępnych.

Maszyny te, z fabryki pierwszorządnej pochodzące, bardzo trwałe, sprzedaje się też

na raty

### NA RATY!

### Doniesienie.

Handel korzenny i delikatesów, połączony z pokojem do śniadań istniejący pod l. 41 w Ryнку we Lwowie, obok handlu Wgo P. Markiewicza, objąłem na własność i polecam się nadal doznawanym względom łaskawej Publiczności, ręczę za skrupulatną usługę, jakoteż za zdrowe, smaczne i doborowe artykuły w zakres tego handlu i pokoju do śniadań wchodzące. (5810-3-1)

Z szacunkiem

**Saul Hausmann.**

### Zakład kamieniarsko-rzeźbiarski

### Szczerbuły w Krakowie

przy ulicy św. Tomasza.

Wykonuje wszelkie zamówienia w zakresie kamieniarsstwa wchodzące, pod najkorzystniejszymi warunkami. Podejmuje się wykonania rzeźb ornamentacyjnych, pomników, figur kościelnych, ołtarzy z kamienia, różnorodnych marmurów i t. p. po cenach najumiarkowańszych (5748-4-3)

**Heilmann Kohn i Synowie**  
z Wiednia  
L w ó w, ulica Teatralna liczba 1.  
polecają (5726-6-5)  
**wielki wybór gotowych sukien**  
męskich i dziecinnych  
z najlepszych materiałów i najnowszego fasonu.  
Po cenach fabrycznych.



# Dodatek do „Gońca i Iskry“

do Numerów: 2., 3. i 4.

(Wydrukowany odrazu na trzy nakłady, jako dodatki osobne do trzech numerów, do których się przy każdej ekspedycji dołącza).

Pierwszy galicyjski

**ZAKŁAD MUNDUROWANIA**  
pp. Oficerów i Urzędników  
**H. ROSENTHAL**

ces. i król. dostawca nadworny

**L W Ó W**, ulica Kopernika liczbą 9.

Jedyny i wyłączny skład wszelkich przyborów uniformowych, broni przyboznej i palnej, artykułów szmuklerskich jako to: galonów, sznurów i t. p. czapek własnego wyrobu, oraz wszelkich artykułów wojskowych.

**Wielki wybór wszelakich materyj na mundury**  
pp. oficerów i urzędników państwowych.

Kompletne wyekwipowanie pp. jednorocznych ochotników i oficerów rezerwowych. (5721-8-4. 5. 6-dod.)

**Ceny umiarkowane stałe.**

## Zakład wodoleczniczy Dra Chranica

w Zakopanem, stacyi klimatycznej otwarty cały rok.

100 pokoi w cenie od 3 złr. 50 ct. kompletnie urządzone, z pościelą, usługą, kąpielami, świecami i honorarjum lekarskiem. Kuchnia wykwińska. Deptak 800 m. kwadratowych, w domu orkiestra, fortepian, bilardy, biblioteka, czytelnia bezpłatna. Powóz i konie do użytku gości.

Prospecta wysyła na żądanie administracja.

5696-16-5. 6. 7. dod.

## Oszczędność

dla miast, gmin i wszystkich brukujących, lub potrzebujących kostek i płyt kamiennych.

Doświadczenie w praktyce, oraz jednomyślny sąd specjalistów i fachowców stwierdziły, że najlepszym i najtrwalszym materiałem do wszelkiego brukowania, jak również wykładanie płytami chodników na ulicach, lub też wewnątrz wszelkich budynków — jest kamień porfirowy, a ponieważ jest najtrwalszy, a więc i najtańszy.

Porfir taki znajduje się w obszernych, bo 50 morgów zajmujących: **Kamieniołomach J. BARANOWSKIEGO pod Krzeszowicami.**

Większe miasta, jak Berlin, Wiedeń, Warszawa, a także Lwów i Kraków, ten porfir z kamieniołomów J. Baranowskiego sprowadzają dla brukowania ulic i wykładania chodników. Porfir z tych kamieniołomów pochodzący, opiera się wszystkim zmianom klimatu, jest twardszy nawet od granitu, ściera się przez użycie równo, a więc czas i deptanie nie robi w nim dołów, w których się zbiera woda, lub iód i tym sposobem nie potrzebuje naprawy, — wytrzymuje najcięższe mrozy, nie wietrzeje i nie pęka.

Mimo tych przymiotów wytrzymałości i twardości, cena porfiru nie jest wyższa od innych kamieni, a od wielu niższa — ze względu zaś na niezrównaną wytrzymałość i trwałość, porfir jest tańszy od wszystkich innych kamieni brukowych zwłaszcza, że z porfiru tego można wyrabiać płyty, bordiury, kostki, pieńki i t. p. o jednej treści i o gładkiej powierzchni, czego się nie da uczynić z innych materiałów. (5714-12-6. 7. 8 dod.)

Z wszelkimi zamówieniami, wyjaśnieniami, oraz szczegółowymi żądaniami cen, udawać się należy pod adresem:

## J. Baranowski,

właściciel dóbr i kamieniołomów w Trzebini.

## JAN CZUBA

właściciel kamieniołomów w Bieśniku

wyrabia z kamienia ciosowego trwałego, nie ulegającego wpływom powietrza i wilgoci, wszelkiego rodzaju roboty kamieniarskie, jako to: pomniki, figury, schody i różne inne rzeczy, służące do ozdoby kamienia, cokoty, odrzwia, futryny; układa chodniki, posadzki, cembry y do studzien i t. p. (5742-10-3. 4. 5 dod.)

**Wszystko po cenach najumiarkowańszych.**

**Uznanie.** Uchwałą Świetnej Rady miasta Tarnowa z dnia 16. listopada 1882 r. udzielono p. Janowi Czubi, właścicielowi kamieniołomów Bieśniku poczta Zakliczyn za trwałą i dokładną robotę dostarczoną dla miasta Tarnowa, wykonaną tanio i w należyłym czasie — piśmienne uznanie.

## Na zimę!

Wyborne obuwie ciepłe i nieprzemakalne z doskonałych materiałów, wykonane elegancko, tanie i trwałe, poleca właściciel pracowni szewskiej

**Antoni Borczyk w Sanoku.**

(5771-5-2. 3. 4-dod.)

Adwokat krajowy

**Dr. Włodzimierz F. Dudykiewicz**

otworzył kancelarię adwokacką

▲ **Kołomyi**, ul. Kościuszki dom p. Friedfertiga l. 196<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

(5751-6-3. 4. 5-dod.)

Dom Bankowy i Kantor wymiany

## M. KLARFELD

we Lwowie, przy ulicy Hetmańskiej l. 6,

kupuje i sprzedaje (5709-10-2. 3. 4-dod.)

**wszelkie papiery wartościowe i monety**

po kursie dziennym, bez doliczania prowizji.

Przyjmuje także zlecenia dla giełdy wiedeńskiej i berlińskiej. Wszelkie papiery wartościowe wylosowane, tudzież płatne kupony, przyjmuje za gotówkę bez wszelkiego potrącania.

Zlecenia z prowincji uskuteczniają się odwrotną pocztą.

Fabryka gipsu

## Józefy Franz i synów

we Lwowie ul. Rzeźnicka l. 16

Odnaczona kilkoma medalami, poleca

**G I P S**

z własnych kopalń,

który jest prawie zupełnie czystym siarkanem wapniowym, wolnym od przymieszek gliny i krzemionu.

Fabryka założona w roku 1858,

wyrabia cztery gatunki gipsu:

Nr. I. alabastrowy, Nr. II. sztukatorski, Nr. III. zwykły budowlany, Nr. IV. nawozowy,

używany z bardzo dobrym skutkiem do gipsowania kominów. (5708-10-5. 6 7-dod.)

Nowo otwarty koncesjonowany (5738-10-4. 5 6-dod.)

## ZAKŁAD POGRZEBOWY F. Nowińskiego

w Krakowie, Wesola, ulica Kopernika l. 8,

zapatrzony w wielki wybór trumien metalowych, jakoteż dębowych i z miękkiego drzewa, własnego wyrobu, materacy i poduszek do trumien, wszelkich ubrań żałobnych, krzyży nagrobkowych i krzyżyków, wieńców z sztucznych i żywych kwiatów, szarf z napisami do wieńców, posiada wszelkie przybory pogrzebowe, karawany oszklone i nieoszklone, zaprzęgi do wyboru, remizy, powozy parokonne i jedno-konne.

Zakład urządza pogrzeby od najwspanialszych do najskromniejszych, po bardzo umiarkowanych cenach i ze ścisłą punktualnością.

## Każdą chorobę

bez wyjątku

wyleczyć można  
za pomocą

**PORADNIKA LEKARSKIEGO**

napisanego przez

**Księdza KNEIPPA.**

(Podług metody X. Kneippa każdy sam się leczyć może; więcej jak sto tysięcy ludzi już uleczonych zostało).

Cena bez opr. 1 złr. z przesyłką zlr. 1'10  
Z oprawą 1'25 ct. z przesyłką 1'40 ct.

Dopełnienie do tego poradnika wyszło p. t. **KALENDARZ ZDROWIA**, dwa roczniki, które po 40 ct. osobno nabywać można. **Zielnik** czyli dokładny opis roślin, z których lekarstwa podane w poradniku (z rycinami) Cena 40 ct. z przesyłką 50 ct. — Kupujący od razu **Poradnik z dopełnieniami i Zielnikiem**, płaci za wszystko: bez oprawy tylko 1'80 ct. z oprawą tylko 2'20 ct. już z przesyłką franco. **Należytość** uprasza się nadsyłać naprzód zawsze **przekazem pocztowym** pod adresem:

**Księgarnia Katolicka**

Poznań, (Prusy) Rynek 53-54.

(Kto nie ma przekazu, niechaj do nas pisze, a odbierze go bezpłatnie).  
5676-15-9. 10. 11-dod.

## Ogłoszenie.

Mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, że w dniu 1. września 1892. otworzyłem w **GORLICACH**:

**Skład,**

oraz (5772-6-2. 3. 4-dod.)

**PRACOWNIE FUTER**

przy ulicy Bieckiej Nr. 38.

Posiadam na składzie gotowe futra damskie i męskie, miastowe i do podróży, kurtki i zarękawki do polowania, garnitury damskie, boa, czapki damskie i męskie, fusaki, deki do sań, gotowe wierzchy do futer, jakoteż sprzedaję skór pojedynczych i t. p., w ogóle wszelkie artykuły w zakres kuśnierstwa wchodzące.

Przyjmuję futra do przechowania przez lato.

Praując w pierwszorzędnym magazynie przez lat 12, tak w kraju, jakoteż i za granicą, a mianowicie: we Lwowie u pana Czapeżyńskiego, w Wrocławiu u p. Robieźka i w Dreźnie u p. Gajdeczki, jestem w możności najwybredniejszym wymogom Szanownej P. T. Publiczności podług najnowszych fasonów, zadość uczynić, ręcząc za trwałe i eleganckie wykonanie i licząc po najniższych cenach.

Polecając się łaskawym względem Szanownej P. T. Publiczności, zostaję z wysokim szacunkiem:

**Kazimierz Fr. Szufa**

## !! Z Wiednia !!

Pierwsze polskie przedsiębiorstwo  
wysełkowe

**Albina Krajewskiego**

**Wiedeń I. Giselastrasse 1.**

dostarcza wszystkiego, czego kto tylko zarządza i co w działy przemysłu i handlu wchodzi. Cennik ilustr. na żądanie gratis i franco.  
(5797-st. 2. 3. 4-dod.)

**P**rzyrządy wiertnicze dla kopalni naftowych, wszelkie maszyny, narzędzia gospodarskie i t. p. restauruje, jak: najdokładniej, szybko i po cenach możliwie najniższych

**Michalik,**

właściciel warsztatu reperacyjnego

**w Krośnie.**

(5770-6-2. 3. 4-dod.)

**Słomiane opakowania**

do wszelkich flaszek

poleca

**pierwsza galicyjska fabryka**

**Gustawa Lazara**

**w Krzeszowicach.**

Cenniki wysłała franco odwrotną pocztą.  
5411-40-21. 22 23-dod.

## Koncesjonowany Zakład Pogrzebowy

**A. SZAFRAŃSKI**

ul. Kopernika (Wesoła) Nr. 18

w Krakowie, (5750-st.-2. 3. 4-dod.)

**urządza pogrzeby od najskromniejszych do najwspanialszych rozmiarów**

**i posiada skład wszelkich przyborów pogrzebowych.**

Telegramy. A. Szafranski, Kraków.

**Karol Schwabe**

**Odlewnia dzwonów i metali**

w BIAŁEJ przy Bielsku w Galicji

poleca własny



**Wyrób dzwonów wieżowych, pojedynczych i kilku do harmonji dźwięku nastrojonych, w każdej wielkości i skali głosu, podług życzenia.**

**Wyrób dzwonków ołtarzowych i szkolnych, pojedynczych i harmonijnie nastrojonych na jednym trzonku, poleca również**

**Świeczniki ołtarzowe, misternie wykonane, i t. d.**

zatem wszystkich, należących do fachu odlewni artykułów, jak: **kurków i wentylów wodnych i parowych, różnych części z mosiądzu maszynowych i żelazianych, pipsikawek ręcznych, pomp itp.**

5325-25-16. 17. 18-dod.

## Fabryka maszyn rolniczych i lejarnia żelaza



**MICHAŁA DORNWALDA w Przemyślu**

5668-10-6. 7. 8-dod. poleca

**znakomite młocarnie**

z karbowanemi cepami,

**kieraty, wialnie i sieczkarne**

własnego wyrobu.

*Jeneralna ajencja sławnych siewników Fr. Melichara.*

Z powodu licznych zamówień, uprasza się o spieszne zgłoszenia, celem umożliwienia terminowej dostawy.

**Zakład introligatorski**

**Józefa Tillingera**

we Lwowie, przy ul. Karola Ludwika 1/5

przyjmuje: (5291-st.-17. 18. 19-dod.)

wszelkie roboty introligatorskie i galanteryjne, tak hurtownie, jak i pojedynczo, wykonuje gustownie teki i futerały na adresy, dyplomy itp. Przyjmuje również do oprawy obrazy i fotografie w passe — partout wszelkiego rodzaju, najspieszniej i po cenach bardzo umiarkowanych. Robota piękna, gustowna, nie ustępująca najwytworniejszej zagranicznej robocie.

## St. Kakowski

Następca firmy Kopacz

w Stanisławowie.

Handel korzenny i delikatesów, wielki wybór różnorodnych win, rumu koniaku, skład prawdziwej herbaty rosyjskiej, itp. poleca po cenach najprzystępniejszych.

5488-15-3.

## DROGUERIA



pod Czerwonym Krzyżem

**LESZKA CUKIERA**

magistra farmacyi

we Lwowie, ul. Jagiellońska l. 8

poleca:

**Materiały apteczne,**

**Środki uniwersalne,**

Instrumenta i opatrunki chirurgiczne:

**WATY, GAZY.**

**WINA LECZNICZE, COGNAC.**

Artykuły gospodarskie:

**PŁYTY GUMOWE,**

Pasy i oliwę do maszyn.

**Perfумы**

francuskie i angielskie.

Środki kosmetyczne.

**Artykuły toaletowe**

i t. d.

(5791-8-2. 3. 4-dod.)

Parowy warsztat mechaniczny i  
ryflarnia walców młyńskich

**LUDWIK KELLER**

**w Stanisławowie**

(obok dworca kolejowego).

Zastępstwo

Fabryki maszyn i odlewni żelaza

**G. Josephy'ego Sukces. w Bielsku.**

**Maszyny i narzędzia rolnicze**

firmy

**Ph. Mayfarth i Sp. w Wiedniu.**

Adres dla telegramów:

„Elkeller — Stanisławów”.

Dostarcza w najlepszym wykonaniu

**kompletne urządzenia**

(5798-26-1) dla (2-3-dod.)

gorzełń, browarów, młynów, tartaków, cegielń, (pieca kregowe) fabryk krochmalu, rafinerij spirytusu i nafty, fabryk drożdży, hut szkła i t. d.

tudzież

pojedyncze maszyny lub części składowe tychże.

**Odlewy maszynowe**

wszelkiego rodzaju, jako to:

Koła pasowe, tryby zwykłe i stożkowe, łożyska stojące, leżące, i ścienne, oraz ruszta zwykłe i schodowe.

**Transmisje,**

pompy, ekshaustory, maszyny rolnicze

**narzędzia wiertnicze,**

maszyny parowe, motory systemu Hoffmeistera, kotły parowe, rezerwuary.

**Reparacje maszyn**

uskuteczniłam spiesznie i tanio. Koła pasowe i części transmisyjne w pięknym a lekkim wykonaniu utrzymuję zawsze na składzie.